



TYCHE

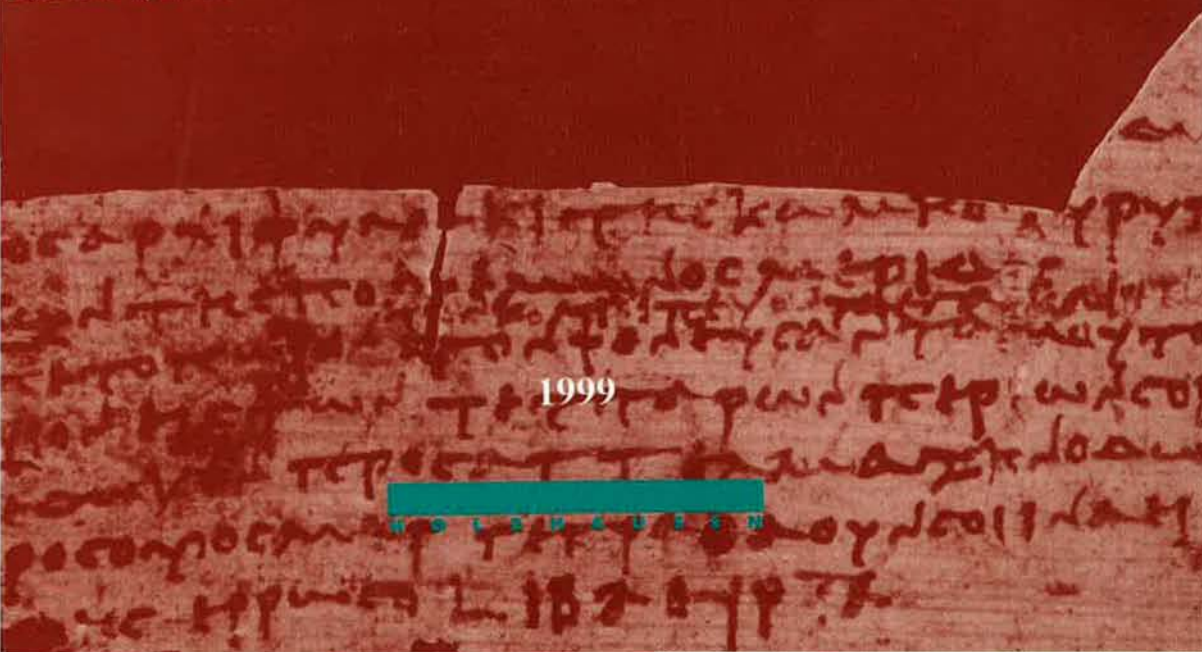
Beiträge zur Alten Geschichte Papyrologie und Epigraphik

Herausgegeben von

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer
Peter Siewert und Ekkehard Weber

Band 14, 1999

1999





**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte Papyrologie und Epigraphik

Band 14

Gerhard Dobesch
zum 15. 9. 1999

1999


H O L Z H A U S E N

Herausgegeben von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber

In Zusammenarbeit mit:

Reinhold Bichler, Herbert Graßl, Sigrid Jalkotzy und Ingomar Weiler

Redaktion:

Wolfgang Hameter, Bernhard Palme
Georg Rehrenböck, Hans Taeuber

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien. Beiträge in deutscher, englischer, französischer, italienischer und lateinischer Sprache werden angenommen. Disketten in MAC- und DOS-Formaten sind willkommen.

Eingesandte Manuskripte können nicht zurückgeschickt werden.

Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden angezeigt.

Auslieferung:

Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Umschlag: IG II² 2127 (Ausschnitt) mit freundlicher Genehmigung des Epigraphischen Museums in Athen, Inv.-Nr. 8490, und P.Vindob. Barbara 8.

© 2000 by Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Wien

Eigentümer und Verleger: Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.

Herausgeber: Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber,
c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien.

e-mail: hans.taeuber@univie.ac.at oder Bernhard.Palme@oeaw.ac.at

Hersteller: Druckerei A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.

Verlagsort: Wien. — Herstellungsort: Wien. — Printed in Austria.

ISBN 3-900518-03-3

Alle Rechte vorbehalten.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Peter Siewert (Wien): Antony E. Raubitschek †	1
Petra Amann (Wien): Theopomp und die Etrusker	3
Antti Arjava (Helsinki): Eine Freilassung aus der väterlichen Gewalt: CPR VI 78	15
Filippo Canali De Rossi (Rom): Il restauro del passaggio al Monte Croce Carnico sotto Valentiniano, Valente e Graziano (Taf. 1) .	23
Loredana Capelletti (Wien): Autonius Iustinianus <i>rector provin-</i> <i>ciae Samnitium</i> (post 375 d.C.?)	29
Michel Christol (Paris), Thomas Drew Bear (Lyon): <i>L'initu-</i> <i>latio</i> de la constitution de Galère et de ses collègues affichée à Sinope (CIL III 6979)	43
Matthew W. Dickie (Chicago): <i>Varia magica</i>	57
Claude Eilers (Hamilton, Ontario): M. Silanus, Stratoniceia, and the Governors of Asia under Augustus	77
Céline Grassien (Paris): 'Ότε φθείρουσιν οἱ χριστιανοὶ τὰς βίβλους τῶν ἀγίων ἀποστόλων, γράφοντες τροπάρια: l'exemple du P.Vindob. G 31487 (Tafel 2)	87
Christian Habicht (Princeton): Steinepigramme aus dem griechischen Osten	93
Hermann Harrauer (Wien): Ausstellungskataloge und ihre Proble- matik	101
Linda Iapichino (Messina): La „guerra psicologica“ dell' <i>Anabasi</i> di Senofonte. Modalità di difesa e offesa, strumenti di difesa e offesa, utilizzo particolare delle armi e l'ideologia legata alla guerra ed alle armi	107
Ewald Kislinger (Wien): Zum Weinhandel in frühbyzantinischer Zeit	141
Claudia Kreuzsaler (Wien): Zwei Fragmente — eine Lohnquittung: SPP III 304 + 569 (Tafel 3)	157
Peter Kruschwitz, Andrea Beyer, Matthias Schumacher (Berlin): Revision von CLE 1910 (Tafel 3)	161
Avshalom Laniado (Tel Aviv): Un anthroponyme germanique dans une épitaphe chrétienne de Laodicée ‚Brûlée‘	167
Barnabás Lőrincz (Budapest): Ein neues Militärdiplom aus Pannonia inferior (Tafel 4)	173
Mischa Meier (Bielefeld): Beobachtungen zu den sogenannten Pest- schilderungen bei Thukydides II 47–54 und bei Prokop, <i>Bell. Pers.</i> II 22–23	177
Fritz Mittthof (Wien): Zur Pagusordnung des Herakleopolites (Taf. 4) .	211

Federico M o r e l l i (Wien): P.Vindob. G 28018: un ἐντάγιον ... e un altro uguale: P.Vindob. G 759	219
Michael P e a c h i n (New York): Five Vindolanda Tablets, Soldiers, and the Law	223
Ivo P o l l (Amsterdam): Die διάγραφον-Steuer im spätbyzantinischen und früh-arabischen Ägypten	237
Joshua D. S o s i n (Durham, North Carolina): Tyrian <i>stationarii</i> at Puteoli	275
Gerhard W i r t h (Bonn): Euxenippos — ein biederer athenischer Bürger	285
Klaas A. W o r p (Amsterdam): Coptic Tax Receipts: An Inventory	309
Bemerkungen zu Papyri XII (<Korr. Tyche> 313–340)	325
Corrigendum zu Korr. Tyche 262	334
Buchbesprechungen	335
Géza A l f ö l d y, <i>Die Bauinschriften des Aquäduktes von Segovia und des Amphitheaters von Tarraco.</i> , Berlin, New York 1997 (E. Weber: 335) — Roger S. B a g n a l l, Bruce W. F r i e r, <i>The Demography of Roman Egypt</i> , Cambridge 1994 (B. Palme: 335) — Rajko B r a t o ž (Hrsg.), <i>Westillyricum und Nordostitalien in der spätrömischen Zeit — Zahodni Ilirik in severovzhodna Italija v poznorimski dobi</i> , Ljubljana 1996 (E. Weber: 338) — Werner E c k, <i>Tra epigrafia, prosopografia e archaeologia. Scritti scelti, rielaborati ed aggiornati</i> , Rom 1996 (F. Beutler-Kränzl: 338) — Gawdat G a b r a, <i>Der Psalter im oxyrhynchitischen (mesokemischen / mittelägyptischen) Dialekt</i> , Heidelberg 1995 (H. Förster: 340) — Martin H o s e, <i>Erneuerung der Vergangenheit. Die Historiker im Imperium Romanum von Florus bis Cassius Dio</i> , Stuttgart, Leipzig 1994 (G. Dobesch: 341) — Franziska K r ä n z l und Ekkehard W e b e r, <i>Die römerzeitlichen Inschriften aus Rom und Italien in Österreich</i> Wien 1997 (E. Kettenhofen: 344) — Guy L a b a r r e, <i>Les cités de Lesbos aux époques hellénistique et impériale</i> , Lyon 1996 (L. Ruscú: 346) — Magdalena M a c z y Ń s k a, <i>Die Völkerwanderung. Geschichte einer ruhelosen Epoche im 4. und 5. Jahrhundert</i> . Zürich 1993 (G. Dobesch: 348) — Michael M a u s e, <i>Die Darstellung des Kaisers in der lateinischen Panegyrik</i> , Stuttgart 1994 (H. Heftner: 350) — Federico M o r e l l i, <i>Olio e retribuzioni nell'Egitto tardo (V–VIII d. C.)</i> . Firenze 1996 (R. Mazza: 351) — Rolf S c h u r i c h t, <i>Cicero an Appius (Cic. fam. III). Umgangsformen in einer politischen Freundschaft</i> , Trier 1994 (G. Dobesch: 353) — Jennifer A. S h e r i d a n, <i>Columbia Papyri IX: The Vestis Militaris Codex.</i> , Atlanta 1998 (F. Mitthof: 357) — Jörg S p i e l v o g e l, <i>Amicitia und res publica. Ciceros Maxime während der innenpolitischen Auseinandersetzungen der Jahre 59–50 v. Chr.</i> Stuttgart 1993 (G. Dobesch: 362) — Volker Michael S t r o c k a (Hrsg.), <i>Die Regierungszeit des Kaisers Claudius (41–54 n. Chr.). Umbruch oder Episode</i> , Mainz 1994 (G. Dobesch: 364) — Timothy M. T e e t e r, <i>Columbia Papyri XI</i> , Atlanta 1998 (A. Papatomas: 370) — Gabriele Z i e t h e n, <i>Gesandte vor Kaiser und Senat. Studien zum römischen Gesandtschaftswesen zwischen 30 v. Chr. und 117 n. Chr.</i> St. Katharinen 1994 (G. Dobesch: 372)	
Indices (Bettina Leiminger)	375
Tafeln 1–4	

Revision von CLE 1910*

Tafel 3

Die Inschrift CLE 1910¹ (s. Abb. 3)² wurde 1902 bei Sidi Abdallah / Ferryville (Tunesien) bei der Ruine eines römischen (christlichen?)³ Badehauses entdeckt⁴. Es handelt sich dabei um den Bestandteil eines Bodenmosaiks (*opus musium* resp. *tessellatum*, 160 × 80 cm); im sich über der Inschrift anschließenden Teil des Mosaiks sind in nicht sehr realistischer Weise Fischer, Seetiere sowie ein Küstenstreifen mit Häusern und Bäumen dargestellt⁵.

Sowohl Bild- als auch Inschriftteil des Mosaiks sind stark beschädigt. Von der Inschrift ist die erste Zeile vollständig, die zweite Zeile nahezu vollständig erhalten; von den darauffolgenden Versen ist mit den Zeilenanfängen auf der linken Seite etwa ein Viertel des ursprünglichen Texts bewahrt; zudem sind aus dem letzten Drittel der dritten Zeile die oberen Enden einiger Buchstaben zu erkennen. Der gesamte Inschriftteil des Mosaiks war ursprünglich von einem doppelten Rahmen umgeben, der links, oben und rechts (zumindest in Teilen) erhalten ist. Beide Rahmen sind – wie die Buchstaben – mit schwarzen, der Raum dazwischen mit kräftig-gelben, das Inschriftfeld mit blaßgelben Mosaiksteinchen ausgeführt.

Die Buchstaben sind insgesamt in Größe (ca. 9 cm) und Form unregelmäßig, ebenso sind die Zeilen nicht sorgfältig auf einer Höhe angeordnet. Worttrennung durch Spatien oder Worttrenner gibt es nicht.

Die Inschrift, die aufgrund ikonographischer Aspekte in das ausgehende 4. oder beginnende 5. Jh. n. Chr. datiert wird⁶, befindet sich im *Musée du Bardo* in Tunis (Inv.-Nr. A 232).

* Der Aufsatz entstand im Rahmen einer Lehrveranstaltung zu den *Carmina Latina Epigraphica* im Wintersemester 1998/99 am Seminar für Klassische Philologie der Freien Universität Berlin. — Abgekürzt zitierte Literatur findet sich am Ende des Aufsatzes aufgeschlüsselt.

¹ Weitere Veröffentlichungen in Inschriftencorpora: CIL VIII 25425, Engström 103, ILCV 788, ILT 1184.

² Das Photo wurde 1997 im *Musée du Bardo* aufgenommen [Neg. P. K.].

³ So Lommatzsch ad CLE 1910; immerhin ist die Inschrift auch in Diehls Sammlung der christlichen Inschriften aufgenommen. Anders allerdings Gómez Pallarès². — Die Inschrift selbst gibt keinen Hinweis auf einen christlichen Kontext.

⁴ Zur Grabungsgeschichte sowie zum Fundkontext vgl. weiterführend Gauckler 15–16, Nr. A 232 (mit Angabe älterer Literatur).

⁵ Vgl. Dunbabin pl. 125 sowie insbes. Gauckler 15, Nr. A 231 mit pl. V.

⁶ Zur Diskussion um die Datierung der Inschrift vgl. Dunbabin 129 mit Anm. 78 sowie Pikaus 80. — Die Buchstabenformen ließen auch eine Datierung in das 3. Jh. n. Chr. zu.

- 1 *Splendent tecta Bassiani fundi cognomine Baiae*
- 2 *inuent(a)e lucisq[ue] magis candore relucen[t].*
- 3 *disposuit facere [- - -]+++ÁTI+*
- 4 *oppositos m+[- - -]*
- 5 *nomine Sidon[i- - -]*
- 6 *iure sub n+[- - -]*

2 *INVENTE* op. mus.: *inventae* Engström errore; num *inuento* scribendum? *lucisq[ue]* CIL, Monceaux, Gómez Pallarès²: *lucisq(ue)* Engström errore: *lucisqu[e]* uel *lucisqu[e]* ILCV, CLE, Gómez Pallarès¹ uel immo *lucisqu(e)* Rae nescimus quo iure: *lucis q[uae]* Dunbabin, fortasse spatio aptius; vide etiam Gauckler & Merlin qui habent *lucis qu[ae]*. — 3 ex. +++ litt. prima fuit *B* aut *D* aut *P* aut *R* aut *S*, secunda ueri simillime *I*, tertia *S* aut *G* aut *C*; + litt. ultima fuit *M* aut *N*; a supplendo nos abstinuimus, cum minime constet, num uestigia litt. effossionibus quam accuratissime conseruata sint. [*ille quem ?*] .. [*in*]dicat [*in*tu[s] ?] Gauckler & Merlin. *dicat in* Dunbabin: *dicati n[- - -]* CIL, CLE, ILCV, Gómez Pallarès¹, Rae: *dicati ni[- - -]* Engström, Monceaux, +*isatin* Gómez Pallarès². — 4 secuti sumus Gómez Pallarès²; + est hasta recta (aut decliuis?), cernitur fortasse uestigium litt. alterius. *me+[- - -]* CIL, *me [- - -]* edd. plerique. — 5 *Sidon[i- - -]* Gómez Pallarès², *Sidon[- - -]* Monceaux, *Sidon[ius - - -]* CIL, CLE, Engström, ILCV, Gómez Pallarès¹: *Sidoni[us - - -]* Dunbabin errore. — 6 *sub* edd. plerique: *sup* Engström. + (num ++?) fuit ueri simile *A*, sequitur fortasse uestigium litt. *T. n+[- - -]* Gómez Pallarès²: *Aug(usti) [- - -]* CLE: *Aug[- - -]* CIL, Gómez Pallarès¹, Rae: *Aug[- - -]* ILCV: *auc[- - -]* Dunbabin: *auc[tore ?]* Gauckler & Merlin.

- 1 Es strahlen die Gebäude des bassianischen Landguts, ein Baiae, und
— nachdem sie sich diesen Beinamen
- 2 zugelegt — erscheinen sie mit vermehrtem Lichtesglanz.
- 3 ... es hat angeordnet (zu tun) ...
- 4 ... entgegengesetzte ...
- 5 ... mit Namen Sidonius ...
- 6 ... unter dem Recht ...

Die Inschrift bestand aus sechs daktylischen Hexametern, die mit den Inschriftzeilen übereinstimmten und von denen allein der erste vollständig erhalten, der zweite aber immerhin mit sehr großer Sicherheit zu ergänzen ist. Im Gegensatz zu den erhaltenen Anfängen der Verse 3–6, die keine metrischen oder prosodischen Auffälligkeiten zeigen, erlauben die beiden ersten Verse einen gewissen Einblick in die prosodischen und metrischen Kenntnisse des Dichters.

Versauftakt und Versschluß des ersten Verses sind in der Quantitätenfolge einwandfrei. Gestört ist die Metrik des Verses allerdings, wie bereits Lommatzsch ad CLE 1910 bemerkte, durch den unterzubringenden Eigennamen, *Bassiani fundi*, — ein Phänomen, das in den *Carmina Latina Epigraphica* häufiger zu beobachten ist⁷. Es ließe sich ein nach klassischen Maßstäben brauchbarer Hexameter herstellen, indem man etwa *mei* statt *Bassiani* setzte⁸.

⁷ Vgl. etwa E. Courtney, *Musa Lapidaria. A Selection of Latin Verse Inscriptions*, Atlanta 1995, 23.

⁸ Anders Rae 158, wo davon ausgegangen wird, daß auslautendes *a* in *tecta* gelängt sei und *Bassiani* mit konsonantischem *i* prosodisch drei Längen ergäbe; der dann entstehende

Der zweite Vers ist — wenn man die Ergänzung *lucisq[ue]* vertritt — ohne Anstoß; wenn diese Ergänzung allerdings aufgrund des zu füllenden Raums in der Inschrift zugunsten von *lucis q[uae]* aufzugeben ist (s. u.), wäre an dieser Stelle eine Fehlmessung des *q[uae]* zu konstatieren.

Die jeweils ersten Buchstaben der Verse bilden das Akrostichon *SIDON*⁹, derselbe Name wird auch in Vers 5 genannt. Von da her mag man mit einigem Recht darüber spekulieren, ob es sich um den *dominus* handelte. In den nordafrikanischen metrischen Weih- und Bauinschriften ist das Vorkommen eines Akrostichons relativ häufig zu beobachten¹⁰.

Der Gedankengang des Gedichts läßt sich aufgrund des stark fragmentierten Zustands der Inschrift nur in Ansätzen rekonstruieren. Anhand der erhaltenen Wörter läßt sich vielleicht so viel festhalten: Neben Ortsbezeichnung und Charakterisierung als Badehaus findet sich in den Versen 1–2 eine Beschreibung des vom Gebäude ausgehenden Effekts; dabei ist nicht zu entscheiden, ob sich diese Beschreibung auf das Badehaus selbst oder aber auf dessen Darstellung im Mosaik bezieht¹¹. Aufgrund der Diktion (*disposuit facere, oppositos*) ist es nicht unwahrscheinlich, daß in den Versen 3–4 auf Elemente der Architektur (resp. deren Darstellung im Mosaik) abgehoben wurde; dabei könnte in Vers 4 das *nomine Sidon[i- -]* durch eine Formulierung wie z. B. *operis clarissimus auctor* in Vers 3 vorbereitet worden sein. Der Inhalt der beiden abschließenden Verse liegt fast völlig im Verborgenen: Die Nennung des Namens Sidonius, wodurch wohl der *dominus* bezeichnet wird, und noch vielmehr das folgende *iure sub ...* sperren sich praktisch jeder Interpretation; vielleicht wird man den Inhalt am ehesten dahingehend zu suchen haben, daß hier über den Bauherrn selbst gesprochen wurde?

Es ergibt sich somit, wenn auch nicht über jeden Zweifel erhaben, eine Gliederung des Gedichts in 3 × 2 Verse, in denen die Aspekte (i) Effekt, (ii) Architektur und (iii) Bauherr behandelt worden sein dürften.

Schließlich kurz zu einigen Einzelfragen des Texts:

Vers 1: Vgl. CLE 1906, 3 (*splendida tecta*) sowie insbes. CLE 2039, 1 (*cerne salutiferas s[plendent]i marmore Baias*). — *Baias*: In literarischer und epigraphischer Poesie findet sich *Baias* gleichermaßen metonymisch für ‚Bad‘ belegt¹². Im Hinblick auf die hier vorliegende Passage erscheint es als bemerkenswert, daß *Baias* auch sonst

hypermetrische Vers wäre allerdings ebenfalls mit der Schwierigkeit, den Namen unterzubringen, zu erklären. Oder sollte Vers 1 gar (in offenem Gegensatz zum folgenden) ganz nach akzentrythmischen Kriterien gebaut sein?

⁹ Im Genitiv findet sich das Akrostichon auch in Courtney (wie Anm. 7) 70, Nr. 42; von da her braucht im Anschluß an Vers 6 kein Textverlust angenommen zu werden.

¹⁰ Vgl. weiterführend J. W. Zarker, *Acrostic Carmina Latina Epigraphica*, Orpheus 13 (1966) 125–151.

¹¹ Daß auf dem Mosaik der *fundus Bassianus* dargestellt ist, wird gemeinhin angenommen; vgl. etwa Gómez Pallarès² 186.

¹² Vgl. hierzu K. M. D. Dunbabin, *Baiarum grata voluptas: Pleasures and Dangers of the Baths*, PBSR 57 (1989) (= N. S. 44) 6–46, 14 mit Anm. 59.

mit Aspekten des Lichts und der Helligkeit in Verbindung gebracht wird, so etwa in Mart. 6, 42, 7–10. 43, 5 sowie auch in CLE 2039, 1 (s. o.).

Vers 2: *inuent(a)e*: Der Bezug des *inuent(a)e* wurde ausführlicher diskutiert. Monceaux hatte im Hinblick auf den gut belegten Ausdruck *cognomen inuenire*¹³ vorgeschlagen, *inuent(a)e* auf *Baiiae* zu beziehen; die dabei problematische Kasusendung erklärt er mit Annahme von *attractio*, was hieße, daß *inuent(a)e* im Sinne von *inuento* aufzufassen sei. Hierin sind ihm vor allem Engström und Lommatzsch (in den CLE) gefolgt. Anders versuchte Dessau (im CIL), der *inuentae lucis* zusammenzog, diesen Ausdruck als *fortasse dictum pro nouae lucis* zu erklären; jedoch ist diese vermutete Bedeutungsschattierung durch keinen weiteren Beleg zu stützen. Wenn oben im kritischen Apparat ein Eingriff in den Text zumindest erwogen wurde, hängt dies damit zusammen, daß eine *attractio*, wie sie von Monceaux und anderen gefordert wurde, eine gewisse Härte darstellte¹⁴. Die Aussage des Textes ist wohl am ehesten dahingehend zu suchen, daß ein Umbau oder Ausbau bestehender Gebäude zu einem Badehaus stattgefunden hat.

lucisq[ue]: Die bislang akzeptierte Ergänzung *q[ue]* wird hier beibehalten, da sie inhaltlich unproblematisch und insbes. metrisch einwandfrei ist. Dennoch ist anzumerken, daß sie die Lücke nur mit einiger Mühe füllt, nämlich wenn man die Buchstaben *VE* und *M* im Verhältnis zu den übrigen Buchstaben der Inschrift breiter und weiter voneinander entfernt stehend darstellt. Vom zur Verfügung stehenden Raum her spricht jedoch einiges für den Vorschlag von Gauckler¹⁵, — gegen das Metrum — *q[uae]* zu ergänzen.

magis candore relucen[ti]: Das Adverb *magis* bezieht sich der Stellung nach auf das folgende Substantiv *candore*, wodurch der Ausdruck etwa soviel bedeutet wie *maiore candore*¹⁶. (Vgl. zum Ausdruck Cic. frg. Arat. 7, 2 [*magis ... refulget*] sowie Cic. Arat. 410 [*candore refulget*]).

lucis ... candore: Zu entsprechenden Verbindungen vgl. Apul. met. 11, 15 (*lucis splendor*). Curt. 7, 11, 21. Plin., nat. 37, 84. Sen. contr. 9 pr. 5 (*lucis fulgor*).

Dunbabin	K. M. D. Dunbabin, <i>The Mosaics of Roman North Africa. Studies in Iconography and Patronage</i> , Oxford 1978.
Gauckler	P. Gauckler (u. a.), <i>Catalogue du musée Alaoui (Supplement)</i> , Paris 1910, insbes. 15–16, Nr. A 231–232 sowie pl. V.
Gauckler & Merlin	P. Gauckler, A. Merlin, <i>Inventaire des mosaïques de la Gaule et de l’Afrique, II: Afrique proconsulaire (Tunisie)</i> , Paris 1910–1915, insbes. 301, Nr. 936.
Gómez Pallarès ¹	J. Gómez Pallarès, <i>Carmina Latina Epigraphica musiva et depicta Buecheleriana</i> , HABIS 21 (1990) 173–203, insbes. 181. 200.

¹³ Diese Vermutung von Monceaux ist sicherlich zutreffend; bemerkenswert ist allerdings, daß TLL s. v. *inuenio*, 146, 57–72 ausschließlich prosaische Belege anführt.

¹⁴ Vgl. Hofmann, Szantyr 426, wo auf einige epigraphische Parallelen verwiesen wird. Da diese jedoch insbes. an Stellen auftreten, wo verschiedene Formeln miteinander kombiniert wurden, bleibt für die hier vorliegende Passage, wo das nicht der Fall ist, eine gewisse Skepsis bestehen.

¹⁵ Vgl. Gauckler & Merlin 301, ebenso Dunbabin 129.

¹⁶ Vgl. zu diesem grammatikalischen Phänomen Kühner, Stegmann II 1, 219.

- Gómez Pallarès² J. Gómez Pallarès, *El dossier de los Carmina Latina Epigraphica sobre mosaico del Norte de África (con especial atención a la Tripolitania, Bizacena y África Proconsular)*, in: *L'África Romana* 11 (Atti dell'XI convegno di studio. Cartagine, 15–18 dicembre 1994, hrsg. v. M. Khanoussi, P. Ruggeri, C. Vismara), 183–213, insbes. 186, Nr. 3.
- Rae L. M. Rae, *A Study of the Versification of the African Carmina Latina Epigraphica*, Diss. Univ. of Brit. Columbia 1991, 157–159, Nr. 47.
- Monceaux P. Monceaux, *Enquête sur l'épigraphie chrétienne d'Afrique*, III, *Revue archéologique* 4^e s., 7 (Janvier–Juin 1906), 1906, 461–475, insbes. 465–466, Nr. 183.
- Pikhaus D. Pikhaus, *Répertoire des inscriptions latines versifiées de l'Afrique romaine (I^{er}–VI^e siècles)*, I: *Tripolitaine, Byzacène, Afrique proconsulaire*, Brüssel 1994, insbes. 80 Nr. A 79¹⁷.

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften
Corpus Inscriptionum Latinarum
Jägerstr. 22/23
D–10117 Berlin

Peter Kruschwitz

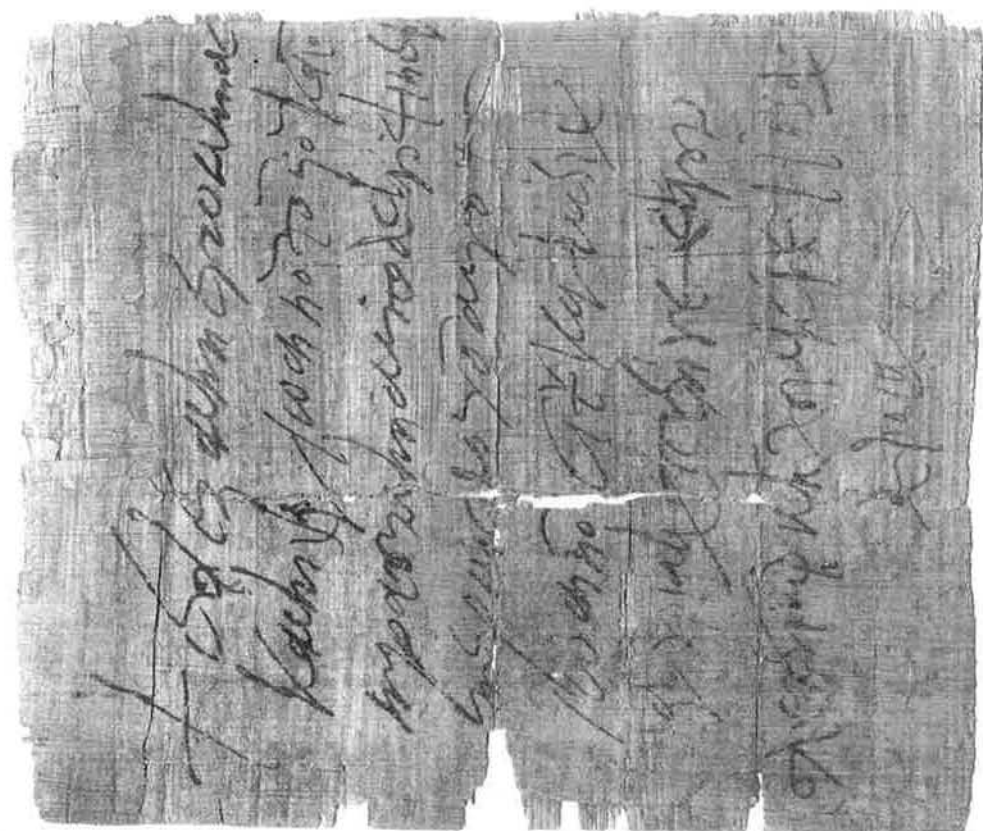
c/o Seminar für Klassische Philologie
Freie Universität Berlin
Ehrenbergstr. 35
D–14195 Berlin

Andrea Beyer

c/o Seminar für Klassische Philologie
Freie Universität Berlin
Ehrenbergstr. 35
D–14195 Berlin

Matthias Schumacher

¹⁷ Vorarbeiten hierzu in D. Pikhaus, *Latijnse metrische inscripties uit Romeins Africa (I^e–VI^e eeuw). Een onderzoek naar de socio-culturelle context van een epigrafische traditie*, Diss. Gent 1982–1983, Appendix II: Epigrafisch Dossier, 60–61, Nr. A 62.



zu Kreuzsaler, S. 157ff.



zu Kruschwitz, Beyer, Schumacher, S. 161ff.